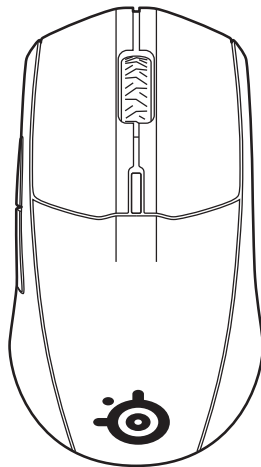


# RIVAL 3 WIRELESS

ИНФОРМАЦИОННОЕ  
РУКОВОДСТВО ПО ПРОДУКТУ



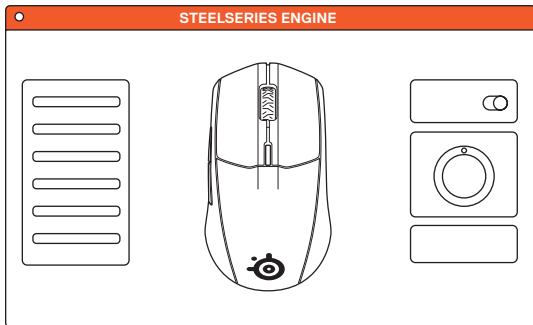
# СОДЕРЖАНИЕ

<b>КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О ПРОДУКТЕ</b>	<b>5-6</b>
<b>ПОДКЛЮЧЕНИЕ И НАСТРОЙКА</b>	<b>7</b>
БЕСПРОВОДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ (2,4 ГГц)	
СОПРЯЖЕНИЕ ПО BLUETOOTH	
<b>МОЩНОСТЬ</b>	<b>8</b>
УСТАНОВКА/ЗАМЕНА БАТАРЕИ	
ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА БАТАРЕИ	
<b>Регулятивный</b>	<b>9</b>

# ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С RIVAL

Ваша новая мышь — это результат нашего постоянного стремления к совершенству, которое мы демонстрируем уже более 15 лет. Мы приложили все усилия для создания самой лучшей беспроводной игровой мыши, расширяя ее возможности за счет точности, комфорта и долговечности. Беспроводная мышь Rival 3 стала символом наших достижений. Теперь вы сможете продемонстрировать свои.

# STEELSERIES ENGINE



Чтобы пользоваться интеграцией **GameSense**, программировать макросы и настраивать эффекты подсветки и другие параметры вашей новой мыши Rival 3 Wireless, загрузите SteelSeries Engine: [steelseries.com/engine](https://steelseries.com/engine)

Поддержка и помощь: [support.steelseries.com](http://support.steelseries.com)

## **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Беспроводная мышь Rival 3

Наноприемопередатчик

2 батареи AAA

Информационное руководство  
по продукту

## **СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ/ СОВМЕСТИМОСТЬ**

PC

Mac

Xbox

## **ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ**

Платформы

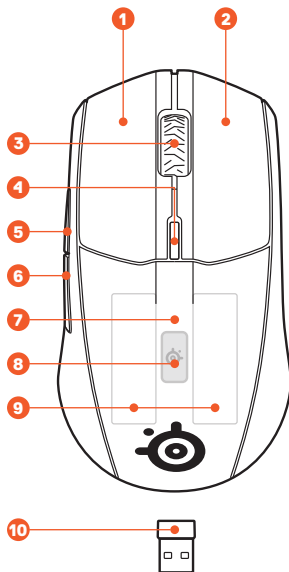
Windows 7+

Mac OSX 10.13+

160 Мбайт свободного места на жестком  
диске для установки

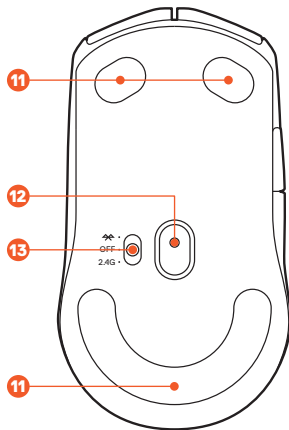
## КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О ПРОДУКТЕ

- 1 Левая кнопка
- 2 Правая кнопка
- 3 Колесо прокрутки
- 4 Кнопка DPI
- 5 Боковая кнопка 1
- 6 Боковая кнопка 2
- 7 Крышка батарейного отсека
- 8 Отсек для наноприемопередатчика
- 9 Батарейный отсек
- 10 Наноприемопередатчик



Для подбора аксессуаров и запасных частей перейдите на страницу [steelseries.com/gaming-accessories](https://steelseries.com/gaming-accessories)

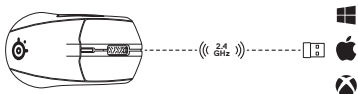
- 11 Фторопластовые опорные накладки
- 12 Датчик воздуха TrueMove
- 13 Переключатель беспроводного режима



# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И НАСТРОЙКА

## БЕСПРОВОДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ (2,4 ГГц)

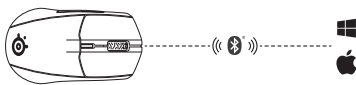
- 1 Подключите Rival 3 по беспроводной связи через наноприемопередатчик **10** к доступному USB-порту на вашем устройстве.
- 2 Переведите Переключатель беспроводного режима **15** в положение «2,4 ГГц».
- 3 При подключении Колесо прокрутки **3** будет равномерно подсвечено оранжевым.
- 4 Чтобы задать дополнительные настройки мыши или повторно подключить ее, используя наноприемопередатчик **10**, загрузите ПО SteelSeries Engine с сайта [steelseries.com/engine](http://steelseries.com/engine)



Более подробную информацию о продукте см. на [steelseries.com/rival-3-wireless](http://steelseries.com/rival-3-wireless)

## СОПРЯЖЕНИЕ ПО BLUETOOTH

- 5 Запустите режим сопряжения по Bluetooth на включенном устройстве с Bluetooth 5.0 или более новой версией.
- 6 Удерживая кнопку CPI **4**, переведите Переключатель беспроводного режима **15** в положение Bluetooth, чтобы включить мышь.
- 7 В процессе поиска устройств для сопряжения Колесо прокрутки **3** будет мигать синим.
- 8 При подключении Колесо прокрутки **3** будет равномерно подсвечено оранжевым.

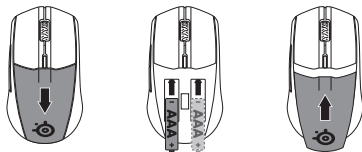




# МОЩНОСТЬ

## УСТАНОВКА/ЗАМЕНА БАТАРЕИ

- 1 Сдвиньте Крышку батарейного отсека **7**, чтобы ее снять.
- 2 Вставьте одну батарею AAA или две (входят в комплект поставки) в Батарейный отсек (-и) **9**. Следует начинать со стороны, где расположен отрицательный контакт батареи.
- 3 Установите Крышку батарейного отсека **7** обратно.



Беспроводную мышь Rival 3 можно использовать с одной батареей AAA или двумя. От этого зависит вес и время автономной работы мыши.

## ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА БАТАРЕИ

Колесо прокрутки **3** будет мигать оранжевым, чтобы уведомить вас о времени автономной работы:

- |                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| Каждые 5 минут  | осталось 10 часов |
| Каждые 2 минуты | осталось 5 часов  |
| Каждую минуту   | осталось 2 часа   |

# REGULATORY

## **CE** Europe – EU Declaration of Conformity

Hereby, SteelSeries ApS. declares that the equipment which is compliance with directive RoHS 2.0 (2015/863/EU), R.E.D (2014/53/EU), EMC Directive (2014/30/EU), and LVD (2014/35/EU) which are issued by the Commission of the European Community.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [steelseries.com](http://steelseries.com)  
SteelSeries ApS. hereby confirms, to date, based on the feedback from our suppliers indicates that our products shipping to the EU territory comply with REACH (Registration, Evaluation, Authorization, and Restriction of Chemicals - (EC) 1907/2006) compliance program. We are fully committed to offering REACH compliance on the products and posting accurate REACH compliance status for the all of products.

Operating Temperature: 0 to +40°C.

Frequency bands and Powers (Mouse and Transceiver)

- a. Frequency band(s) in which the radio equipment operates:
  - WiFi: 2.400 – 2.4835 GHz
- b. Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates:
  - EIRP/GFSK: 4.53 dBm (Mouse)
  - EIRP/GFSK: 4.60 dBm (Mouse/Bluetooth)
  - EIRP/GFSK: 4.34 dBm (Transceiver)

Software Version: V0009



### **WEEE**

This product must not be disposed of with your other household waste or treat them in compliance with the local regulations or contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



“CAUTION!” Risk of explosion if battery pack is not replace by same type as specified by the manufacturer.

### **Safety Guideline for the Battery**

This battery must not be disposed of with your other household waste or treat them in compliance with the local regulations or contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



### **Federal Communication Commission Interference Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**FCC Caution:**

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**Radiation Exposure Statement:**

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement, the device can be used in portable exposure condition without restriction.

Mouse FCC ID: ZHK-M00022 / Transceiver FCC ID: ZHK-M00022TX

Frequency bands and Powers (Mouse and Transceiver)

a. Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 2.400 - 2.4835 GHz

b. Maximum radio-frequency power transmitted in the

frequency band(s) in which the radio equipment operates:

- Conducted Peak Power/GFSK: 0.71 dBm (Mouse)
- Conducted Peak Power/GFSK: 0.69 dBm (Mouse/Bluetooth)
- Conducted Peak Power/GFSK: 0.89 dBm (Transceiver)

c. Firmware Version: V0009

Regions	Contact Information
USA	SteelSeries ApS., 656 W Randolph St., Suite 3E, Chicago, IL 60661, USA +1 312 258 9467

### Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d' Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L' exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l' appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l' utilisateur de l' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except tested built-in radios.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faites des radios intégrées qui ont été testées.

The County Code Selection feature is disabled for products marketed in the US/ Canada.

La fonction de sélection de l' indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

### Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement, The device can be used in portable exposure condition without restriction.

### Déclaration d' exposition aux radiations

L' appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d' exposition aux radio fréquences. L' appareil peut être utilisé en condition d' exposition portable sans restriction

Mouse IC: 9638A-M00022

Transceiver IC: 9638A-M00022TX

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

### SteelSeries Products and Australian Consumer Law

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under Australian consumer law. You are entitled to a repair, replacement, or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage.

You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should your product be defective, you can make a claim under Australian consumer law.

SteelSeries will provide its own remedies equivalent to those remedies in the consumer guarantee provisions of the Australian Consumer Law at any time within 24 months of the date of purchase. For the avoidance of doubt, SteelSeries acknowledges that the Australian Consumer Law may provide for remedies beyond 24 months for a number of its products.

Summary of Australian statutory consumer guarantees

Consumer guarantees in relation to goods

The goods will be of acceptable quality, The goods will be fit for a particular purpose, The goods will match their description, The goods will match the sample or demonstration model, You have title to the goods, You have undisturbed possession of the goods, There are no undisclosed securities on the goods.

Consumer guarantees in relation to services

We will provide the services with due care and skill, The services will be fit for a particular purpose, The services will be provided within a reasonable time.

For SteelSeries-branded goods, in addition to the above, we also guarantee that we will provide repairs or spare parts for a reasonable time. Under Australian consumer law, the remedy you are entitled to if a product fails to meet a consumer guarantee will depend on whether the failure to comply with the guarantee is major or minor.

Minor failures to comply with a consumer guarantee can normally be fixed or resolved in a reasonable amount of time. In this case, the seller can choose to offer you a refund, replacement, repair or, in the case of services, resupply. If the seller does not fix the problem or takes too long, you may be able to get it fixed by someone else and recover the costs from the seller depending on the circumstances.

**Remedies for major failure with goods**

Return the product and ask for a refund, Return the product and ask for an identical replacement, or one of similar value if reasonably available, Keep the product and ask for compensation for the drop in value caused by the problem.

**Remedies for major failure with services**

Cancel the contract and pay a reasonable amount for the work done, or seek a refund, For money already paid, keep the contract and negotiate a reduced price for the drop in value of the service — this may mean asking for some of your money back if you have already paid.

For goods, there is a major failure to comply with a consumer guarantee when:

- You would not have purchased the product if you had known about the problem.
- The product is significantly different from the description, sample or demonstration model you were shown.
- The product is substantially unfit for its normal purpose and cannot easily be made fit within a reasonable time.

- The product is substantially unfit for a purpose that you told the supplier about, and cannot easily be made fit within a reasonable time.
- The product is unsafe.

For services, there is a major failure to comply with a consumer guarantee when:

- You would not have engaged the service if you had known the nature and extent of the problem.
- The service does not meet the reasonable expectations for that type of service, and the problem cannot be rectified within a reasonable time.
- You told the supplier that you wanted the service for a specific purpose, which was not fulfilled, and the problem could not be easily rectified within a reasonable time.
- You told the supplier that you wanted a specific result, yet the service and end result failed to meet your specifications and could not be easily rectified within a reasonable time.
- The supply of the service has created an unsafe situation.

For information on Australian consumer laws, please visit Australian consumer law website at [www.consumerlaw.gov.au](http://www.consumerlaw.gov.au).

Importer Name and Address: Ingram Micro Pty LTD / Level1, 61 Dunning Avenue. Rosebery NSW 2018

Telephone technical support: +61-2-9381-6000



この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）並びにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

The RoHS test method is based on the standards JIS C 0950 and CNS 15663.

設備名稱 / Equipment name	無線耳機 / Wireless Headset		型號 (型式) / Type designation			M-00022	
單元 / Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols						
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	
塑膠部件 / Plastic	○	○	○	○	○	○	
電路板及元件 / PCBA	×	○	○	○	○	○	
線材 / Cables	×	○	○	○	○	○	
金屬部件 / Metal	×	○	○	○	○	○	
<p>備考1.   <sup>a</sup>超出0.1 wt %<sup>a</sup>及<sup>b</sup>超出0.01 wt %<sup>b</sup>係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。            Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2.   ○係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。            Note 2: ○indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3.   ×係指該項限用物質為排除項目。            Note 3: ×indicates that the restricted substance corresponds to the exemption</p>							

根据中国大陆《电子电气产品有害物质限制使用标识要求》，以下部分列出了产品中可能包含的有害物质的名称和含量：

零部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件	X	○	○	○	○	○
其他线材	X	○	○	○	○	○

\*：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求；

上表中打“X”的部件，应功能需要，部分有害物质含量超出GB/T 26572规定的限量要求，但是符合欧盟RoHS法规要求(属于豁免部分)。



廢電池請回收

本產品電池含量符合環保署  
規定確認文字號：AAA/LR03

Complies with  
IMDA Standards  
DA 106032

Singapore approval (IMDA)



该电子电气产品含有某些有害物质，在环保使用  
期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则  
应该进入回收循环系统。



Malaysia approval (SIRIM)



Custom Union Compliance.  
(Russia / Belarus / Kazakhstan /  
Armenia / Kyrgyzstan)



Direct current



Regions	Contact Information	
Asia/亞洲	16F, No.150, Jian-Yi Rd., Chung-Ho Dist, New Taipei City, Taiwan, R.O.C.(235) 丹麥商賽睿有限公司台灣分公司 新北市中和區建一路150號16樓	+886 2 8226 3858
USA	656 W Randolph St, Suite 3E, Chicago, IL 60661, USA	+1 312 258 9467
Europe	Dirch Passers Allé 27, 5.Sal., 2000 Frederiksberg, Denmark	+45 702 500 75

More information and support at [steelseries.com](http://steelseries.com)

Product Name (產品名稱/产品名称): Gaming Mouse (滑鼠/鼠标)

Model No. (型號/型号): M-00022

Rated (規格/规格): 1.5V **---** 60 mA

Operating Temperature: 0 to +40°C

Made in China (中國製造/中国制造)

Accessories information (配件資訊/配件信息)

Product Name: (產品名稱/产品名称): Transceiver (收發器/收发器)

Model No. (型號/型号): M-00022TX

Rated (規格/规格): 5V **---** 30 mA



learn more at [steelseries.com](https://steelseries.com)